

# Veriton

## Guía del Usuario

Copyright © 2006 Acer Incorporated  
Todos los derechos reservados.

Veriton Guía del usuario

Edición Original: Julio 2006

Pueden producirse cambios periódicos en la información de esta publicación sin obligación de tener que notificar a nadie estas revisiones o cambios. Estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de este manual o en documentos y publicaciones suplementarias. Esta empresa no representa ni garantiza, ni de forma expresa ni implícita, nada de lo que aquí se contiene, y específicamente no garantiza la comercialidad ni adaptabilidad para ningún propósito en particular.

Registre el número de modelo, el número de serie, la fecha de compra, y el lugar de compra en el espacio proporcionado más abajo. El número de serie y el de modelo están escritos en la etiqueta pegada en el ordenador. Toda la correspondencia referente a su unidad debe incluir el número de serie, el número de modelo y la información de compra.

Ninguna parte de esta publicación podrá reproducirse, almacenarse en un sistema recuperable, ni ser transmitida, de ninguna forma ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopia, grabación u otros, sin el previo permiso por escrito de Acer Incorporated.

Computadora de escritorio Veriton Series

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Lugar de compra: \_\_\_\_\_

Acer y el logotipo de Acer son marcas registradas de Acer Inc. Los nombres de productos o marcas de otras sociedades se utilizan únicamente para fines de identificación y son propiedad de sus respectivos titulares.

# Información acerca de seguridad y comodidad

## Instrucciones de seguridad

Lea atentamente estas instrucciones. Guarde este documento para referencia futura. Siga todos los avisos e instrucciones indicados en el producto.

### Apagar el producto antes de la limpieza

Antes de limpiar este producto, desconéctelo del tomacorriente. No use soluciones de limpieza líquidas o aerosol. Use un paño húmedo para la limpieza.

### Avisos

- No use este producto cerca del agua.
- No coloque este producto en locales inestables como carritos, soportes o mesas. Si cae, el producto puede dañarse gravemente.
- Hay ranuras y aberturas de ventilación, que aseguran la operación fiable del producto y la protección contra sobrecalentamiento. Esas aberturas no deben ser bloqueadas ni cubiertas. Las aberturas no deben jamás ser bloqueadas colocándose el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Nunca coloque este producto sobre un radiador o semejante; tampoco sobre una instalación integrada a menos que haya ventilación apropiada.
- Nunca introduzca objetos de cualquier tipo a través de las ranuras de la caja pues podrían tocar en puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían resultar en incendio o descarga eléctrica. Nunca eche líquido de cualquier tipo al producto.
- Para evitar daños a los componentes internos y fuga de la batería, no coloque el producto sobre una superficie sujeta a vibraciones.
- Mantenga el producto a una distancia de al menos 15 cm de la pared para asegurar una ventilación adecuada.

### Usar la energía eléctrica

- Use este producto con el tipo de energía eléctrica indicado en la etiqueta de marcación. Si no está seguro sobre el tipo de energía disponible, consulte a su revendedor o la compañía de energía eléctrica local.
- No permita que nada quede sobre el cable de alimentación. No deje este producto donde la gente pueda pisar en el cable.
- Si se usa un cable de extensión con este producto, asegúrese de que el amperaje total del equipo conectado al cable de extensión no exceda la capacidad total de corriente de la extensión del cable. También, asegúrese

de que la capacidad de la corriente eléctrica total de todos los productos conectados al tomacorriente no sobrepase la capacidad del fusible.

- No sobrecargue el tomacorriente, la regleta o el receptáculo mediante la conexión de demasiados dispositivos. La carga total del sistema no debe sobrepasar un 80% de la capacidad del circuito derivado. Si se usan regletas, la carga no debe sobrepasar un 80% de su capacidad de entrada.
- El adaptador de CA de este producto está equipado con un conector aterrado de tres alambres. El conector sólo sirve en un tomacorriente aterrado. Asegúrese de que el tomacorriente esté debidamente aterrado antes de insertar el conector del adaptador de CA. No inserte el conector en un tomacorriente no aterrado. Para los detalles, póngase en contacto con un electricista.



.....

**Aviso. El pin de aterramiento es una característica de seguridad. El uso de un tomacorriente que no esté debidamente aterrado puede resultar en descarga eléctrica y/o lesión corporal.**



.....

**Nota:** El pin de aterramiento también ofrece una buena protección contra ruidos inesperados producidos por otros dispositivos eléctricos cercanos que pueden interferir con el rendimiento de este producto.

- Use el producto sólo con el conjunto de cable de alimentación suministrado. Si necesita reemplazar el conjunto del cable de alimentación, asegúrese de que el nuevo cable de alimentación cumpla con los siguientes requisitos: tipo extraíble, listado por UL/certificado por CSA, tipo SPT-2, capacidad mínima de 7 A 125 V, aprobado por VDE o su equivalente, longitud máxima de 4,6 metros (15 pies).

## Servicio del producto

No intente reparar este producto usted mismo, pues el abrir o quitar tapas puede exponerlo a puntos de tensión peligrosos u otros riesgos. Todos los servicios deben ser ejecutados por personal de servicio calificado.

Desconecte este producto del tomacorriente y llévelo a un taller de servicios servicio calificado cuando:

- el cable o el conector eléctrico se ha dañado, cortado o desgastado
- líquido ha entrado en el producto
- el producto ha quedado expuesto a la lluvia o agua
- el producto se cayó o si se ha dañado su caja
- el producto presenta un cambio distinto de rendimiento, y consecuente

# Información acerca de seguridad y comodidad

## Instrucciones de seguridad

Lea atentamente estas instrucciones. Guarde este documento para referencia futura. Siga todos los avisos e instrucciones indicados en el producto.

### Apagar el producto antes de la limpieza

Antes de limpiar este producto, desconéctelo del tomacorriente. No use soluciones de limpieza líquidas o aerosol. Use un paño húmedo para la limpieza.

### Avisos

- No use este producto cerca del agua.
- No coloque este producto en locales inestables como carritos, soportes o mesas. Si cae, el producto puede dañarse gravemente.
- Hay ranuras y aberturas de ventilación, que aseguran la operación fiable del producto y la protección contra sobrecalentamiento. Esas aberturas no deben ser bloqueadas ni cubiertas. Las aberturas no deben jamás ser bloqueadas colocándose el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Nunca coloque este producto sobre un radiador o semejante; tampoco sobre una instalación integrada a menos que haya ventilación apropiada.
- Nunca introduzca objetos de cualquier tipo a través de las ranuras de la caja pues podrían tocar en puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían resultar en incendio o descarga eléctrica. Nunca eche líquido de cualquier tipo al producto.
- Para evitar daños a los componentes internos y fuga de la batería, no coloque el producto sobre una superficie sujeta a vibraciones.
- Mantenga el producto a una distancia de al menos 15 cm de la pared para asegurar una ventilación adecuada.

### Usar la energía eléctrica

- Use este producto con el tipo de energía eléctrica indicado en la etiqueta de marcación. Si no está seguro sobre el tipo de energía disponible, consulte a su revendedor o la compañía de energía eléctrica local.
- No permita que nada quede sobre el cable de alimentación. No deje este producto donde la gente pueda pisar en el cable.
- Si se usa un cable de extensión con este producto, asegúrese de que el amperaje total del equipo conectado al cable de extensión no exceda la capacidad total de corriente de la extensión del cable. También, asegúrese



## Sugerencias e información para el uso cómodo

Los usuarios de computadoras pueden quejarse de fatiga visual o dolores de cabeza después del uso prolongado. Los usuarios también están sujetos al riesgo de lesiones físicas después de trabajar muchas horas adelante de una computadora. Largos períodos de trabajo, mala postura, hábitos de trabajo inapropiados, estrés, condiciones de trabajo inadecuadas, salud personal y otros factores aumentan mucho el riesgo de lesiones físicas.

El uso incorrecto de la computadora puede causar la síndrome del túnel carpiano, tendinitis u otros trastornos musculoesqueléticos. Los siguientes síntomas pueden aparecer en las manos, muñecas, brazos, hombros, cuello o espalda:

- entumecimiento, o una sensación de quemar o hormigueo
- dolor persistente, punto sensible o sensibilidad
- dolor, hinchazón, o dolor punzante
- rigidez o tensión
- frialdad o debilidad

Si tiene esos síntomas, o cualquier otra molestia recurrente o persistente y/o dolor relacionada con el uso de la computadora, consulte a un médico inmediatamente e informe al departamento de salud y seguridad de su empresa.

La siguiente sección ofrece unas sugerencias para el uso más cómodo de la computadora.

### Encontrar su posición cómoda

Encuentre su posición cómoda ajustando el ángulo de visualización del monitor, usando un apoyo para los pies o elevando el asiento para alcanzar la máxima comodidad. Observe las siguientes sugerencias:

- evite permanecer por mucho tiempo en una postura fija
- evite inclinarse hacia adelante o atrás
- póngase de pie y camine regularmente para relajar los músculos de las piernas
- tome intervalos cortos para relajar el cuello y los hombros

- evite tensar los músculos o encogerse los hombros
- instale la pantalla externa, el teclado y el ratón correctamente y dentro del alcance cómodo
- si usted mira el monitor más que los documentos, ponga la pantalla en el centro del escritorio para minimizar el esfuerzo del cuello

## Cuidados con su visión

Muchas horas de visualización, uso de gafas o lentes de contacto incorrectas, reflejo, iluminación ambiente excesiva, pantallas con enfoque incorrecto, fuentes muy pequeñas y pantallas con poco contraste pueden fatigar los ojos. La siguiente sección ofrece sugerencias acerca de cómo reducir la fatiga visual.

### Ojos

- Descanse los ojos con frecuencia.
- Pare regularmente para descansar los ojos mirando lejos del monitor y enfocando un punto lejano.
- Parpadee con frecuencia para evitar que los ojos se sequen.

### Pantalla

- Mantenga la pantalla limpia.
- Mantenga la cabeza en un nivel más alta que el borde superior de la pantalla de manera que los ojos vuelvan hacia abajo cuando mire el medio de la pantalla.
- Ajuste el brillo y/o el contraste de la pantalla para un nivel confortable para mejorar la legibilidad de los textos y la claridad de los gráficos.
- Elimine los reflejos:
  - colocando la pantalla de manera que la lateral esté vuelta a la ventana o a cualquier fuente luminosa
  - minimizando la iluminación ambiente mediante el uso de cortinas o persianas
  - usando una luz de trabajo
  - cambiando el ángulo de visualización de la pantalla
  - usando un filtro que reduzca el reflejo
  - usando una visera para el monitor, como un trozo de cartón que se extienda desde el borde superior frontal de la pantalla
- Evite ajustar el pantalla para una posición de visualización extraña.
- Evite mirar en fuente luminosas brillantes, como ventanas abiertas, por largos períodos.

## Desarrolle buenos hábitos de trabajo

Desarrolle los siguiente hábitos de trabajo para hacer el uso de su computadora más relajante y productivo:

- Pare para descansar en intervalos cortos, pero regulares y frecuentes.
- Haga algunos ejercicios para estirarse.
- Respiro aire fresco lo más posible.
- Ejercítese regularmente y mantenga un cuerpo sano.



.....

**Aviso. No se recomienda el uso de la computadora en un sofá o cama. Si esto es inevitable, trabaje sólo por cortos periodos, para regularmente para descansar y estirarse.**



.....

**Nota: Para más información, consulte "Notas reguladoras y de seguridad" en la página 58 en la Guía del usuario de AcerSystem.**

# Contenido

Información acerca de seguridad y comodidad	i
Instrucciones de seguridad	i
Instrucciones para eliminación	iii
Sugerencias e información para el uso cómodo	iv
Empowering Technology	1
Acer Empowering Technology	3
Contraseña de Empowering Technology	3
Acer eSettings Management	4
Acer eLock Management	5
Acer eDataSecurity Management	6
Acer ePerformance Management	8
Acer eAcoustics Management	9
Utilización de Acer eAcoustics Management	9
Página Principal de Acer eAcoustics Management	10
Acer eRecovery Management	11
1 Componentes principales del sistema	13
Contenido del paquete	15
Acceso a la Guía del usuario	16
Paneles frontal y trasero	17
Teclado	18
Unidad óptica (para modelos seleccionados)	19
Cuidados con los CD y DVD	20
2 Instalar la computadora	21
Organizar un área de trabajo cómoda	23
Ajustar la silla	23
Posicionar el PC	23
Posicionar el monitor	25
Posicionar el teclado	25
Posicionar el ratón	25
Conectar los periféricos	26
Conectar el ratón y el teclado	26
Conectar un monitor	27
Conectar el cable de alimentación	28
Cuidados con su adaptador de CA	28
Encender la computadora	29
Apagar la computadora	30
Conectar opcionales	31
Conectar la red	31
Conectar dispositivos multimedia	32

3	Utilidades del sistema	37
	Adobe Reader	39
	AntiVirus de Norton (para modelos seleccionados)	40
	Cómo verificar virus usando Norton AntiVirus	40
	NTI CD&DVD-Maker	
	(sólo para modelos con CD&DVD-RW)	41
	PowerDVD (sólo para modelos con DVD)	42
	Cómo abrir PowerDVD y ver un DVD	42
	Utilidad BIOS	43
	Reinstalación de programas	43
	Recuperar su sistema	43
	Uso de la Copia de seguridad (Backup) (sólo Windows® XP)49	
	Cómo hacer copias de seguridad de los archivo del disco duro49	
	Desfragmentador de discos (Disk Defragmenter) (sólo Windows® XP)	
	50	
	Cómo desfragmentar el disco duro	50
4	Preguntas y respuestas	51
	Preguntas y respuestas	53
	Apéndice A: Notas reguladoras y de seguridad	57
	Notas reguladoras y de seguridad	58
	Conformidad con las directrices de ENERGY STAR	58
	Declaración de FCC	58
	Notas sobre el módem	59
	Declaración de conformidad láser	60
	Nota sobre protección de copyright Macrovision	60
	Nota reguladora del dispositivo de radio	60
	General	61
	Unión Europea (UE)	61
	Requisito de seguridad de RF de FCC	62
	Canadá — Dispositivos de comunicación de	
	radio de baja potencia exentos de licencia (RSS-210)	62
	Federal Communications Comission	
	Declaration of Conformity	63
	Declaration of Conformity for CE marking	64
	Indice	65

# Empowering Technology

El novedoso Acer Empowering Technology  
facilita el acceso a las funciones  
frecuentemente utilizadas y a la  
administración del nuevo escritorio Acer.

# Acer Empowering Technology

La barra de herramientas del novedoso Acer Empowering Technology facilita el acceso a las funciones frecuentemente utilizadas y a la administración de la nueva computadora Acer. Desplegado por defecto en la parte superior derecha de la pantalla, posee las siguientes utilidades prácticas:

- **Acer eSettings Management** accede a la información del sistema y permite ajustar la configuración de manera fácil.
- **Acer eLock Management** limita el acceso a los medios e interfaces de almacenamiento externo.
- **Acer eDataSecurity Management** protege los datos mediante la utilización de contraseñas y algoritmos de encriptación avanzados.
- **Acer ePerformance Management** mejora el rendimiento del sistema a través de la optimización del espacio en el disco duro, memoria y configuración del registro.
- **Acer eAcoustics Management** proporciona una herramienta útil para equilibrar las necesidades de energía de la computadora de acuerdo con el nivel de silencio deseado.
- **Acer eRecovery Management** realiza una copia de seguridad y recupera los datos de manera flexible, confiable y completa.
- **Acer eProtection Management** proporciona una excelente protección contra virus y otros programas malignos.



Para obtener más información, haga clic derecho en la barra de herramientas de **Empowering Technology** y luego seleccione la función Ayuda o Tutorial.

## Contraseña de Empowering Technology

Antes de utilizar Acer eLock Management y Acer eRecovery Management, debe configurar la contraseña de Empowering Technology. Haga clic derecho en la barra de herramientas de **Empowering Technology** y seleccione "**Configuración de Contraseña**" para configurar la contraseña. En caso de que no configure la contraseña de Empowering Technology, se le solicitará que lo haga cuando ejecute Acer eLock Management o Acer eRecovery Management por primera vez.



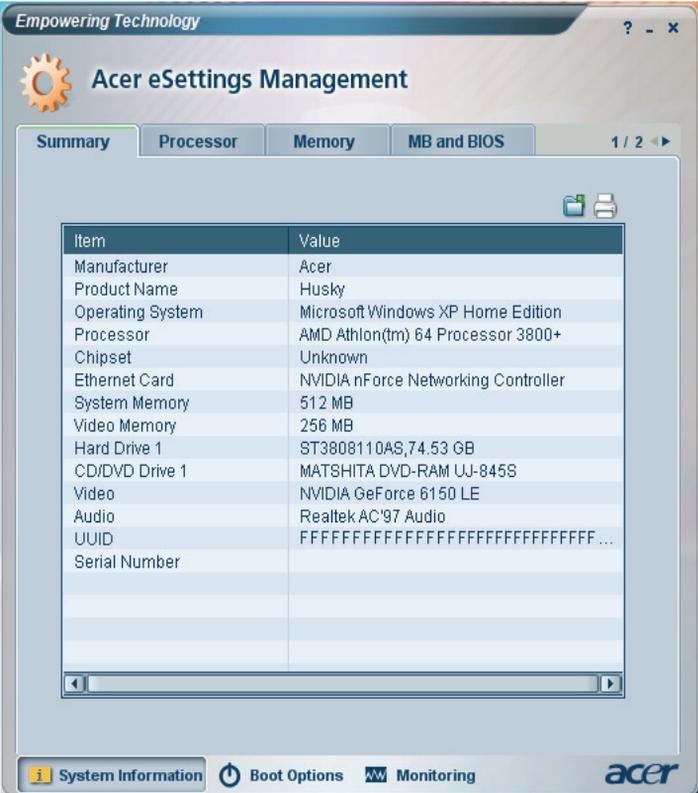
En caso de que pierda la contraseña, no existe forma de restablecerla a menos que formatee la computadora o se dirija a un Centro de Servicio al Cliente de Acer. Asegúrese de recordar o escribir la contraseña.

## Acer eSettings Management

Acer eSettings Management permite visualizar las especificaciones del hardware, cambiar las contraseñas del BIOS y otra configuración de Windows, y controlar el funcionamiento del sistema.

Además, Acer eSettings Management:

- Ofrece una simple interfaz gráfica de usuario para la navegación.
- Despliega el estado general del sistema y el control avanzado para los usuarios avanzados de una computadora Acer.



The screenshot shows the Acer eSettings Management application window. The window title is "Empowering Technology" and the main title is "Acer eSettings Management". The interface includes a navigation bar with tabs for "Summary", "Processor", "Memory", and "MB and BIOS". The "Summary" tab is selected, displaying a table of system information. The table has two columns: "Item" and "Value".

Item	Value
Manufacturer	Acer
Product Name	Husky
Operating System	Microsoft Windows XP Home Edition
Processor	AMD Athlon(tm) 64 Processor 3800+
Chipset	Unknown
Ethernet Card	NVIDIA nForce Networking Controller
System Memory	512 MB
Video Memory	256 MB
Hard Drive 1	ST3808110AS,74.53 GB
CD/DVD Drive 1	MATSHITA DVD-RAM UJ-845S
Video	NVIDIA GeForce 6150 LE
Audio	Realtek AC'97 Audio
UUID	FFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFFF...
Serial Number	

At the bottom of the window, there are buttons for "System Information", "Boot Options", and "Monitoring", along with the Acer logo.

## Acer eLock Management

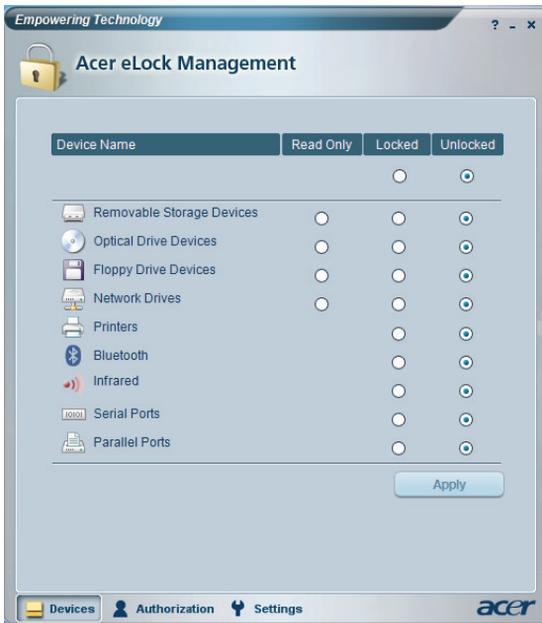
Acer eLock Management es una herramienta de seguridad que permite proteger las unidades de datos, ópticas y de discos extraíbles con el fin de asegurar que no se puedan robar esos datos cuando usted no se encuentre en la computadora.

- Los dispositivos de datos extraíbles — incluyen unidades de disco USB, unidades pen drive USB, unidades flash USB, unidades MP3 USB, lectores de tarjetas de memoria USB, unidades de disco IEEE 1394 y cualquier otra unidad de disco extraíble que puedan ser utilizadas como un sistema de archivos cuando son conectadas en el sistema.
- Dispositivos de unidades ópticas — incluyen cualquier tipo de unidad de DVD-ROM.
- Unidades de disco floppy — sólo discos de 3.5 pulgadas.
- Interfaces — incluyen el puerto serie, puerto paralelo, infrarrojo (IR) y Bluetooth.

Para activar Acer eLock Management, se debe definir primero una contraseña. Luego de definir la contraseña, puede bloquear cualquier tipo de dispositivo. El bloqueo(s) se aplicará de inmediato sin la necesidad de reiniciar y el dispositivo continuará bloqueado luego de reiniciar hasta que se desbloquee dicho dispositivo.



**Nota:** En caso de que pierda la contraseña, no existe forma de restablecerla a menos que formatee la computadora o se dirija a un Centro de Servicio al Cliente de Acer. Asegúrese de recordar o escribir la contraseña.



## Acer eDataSecurity Management

Acer eDataSecurity Management es una herramienta útil de codificación de archivos que evita que personas no autorizadas accedan a dichos archivos. Se integra de manera conveniente al Explorador de Windows como una extensión shell con el fin de ofrecer una rápida y fácil codificación/decodificación de datos y también soporta una encriptación de archivos "on-the-fly" ("al vuelo") para MSN Messenger y Microsoft Outlook.

El asistente de instalación del Acer eDataSecurity Management le solicitará la contraseña del supervisor y la codificación por defecto. Esta codificación será utilizada para codificar archivos por defecto o puede seleccionar ingresar su propia contraseña para el archivo específico cuando codifica un archivo.



**Nota:** La contraseña utilizada para codificar un archivo es la única contraseña que el sistema necesita para decodificar ese archivo. En caso de que pierda la contraseña, la contraseña del supervisor es la única contraseña que puede decodificar el archivo. En caso de que se pierdan ambas contraseñas, no podrá decodificar el archivo codificado. **Asegúrese de proteger todas las contraseñas relacionadas.**



**Acer eDataSecurity Management**

### Initialize Supervisor Password

The Supervisor Password serves two purposes:

- (1) To grant accesses to the Personal Secure Disk.
- (2) To provide you a "last resort" to decrypt any files encrypted before by eDataSecurity.

Please record and keep it in a secure place, and never disclose it to anyone.

**Initialize Supervisor Password**

Enter Supervisor Password:

Enter it again to confirm:

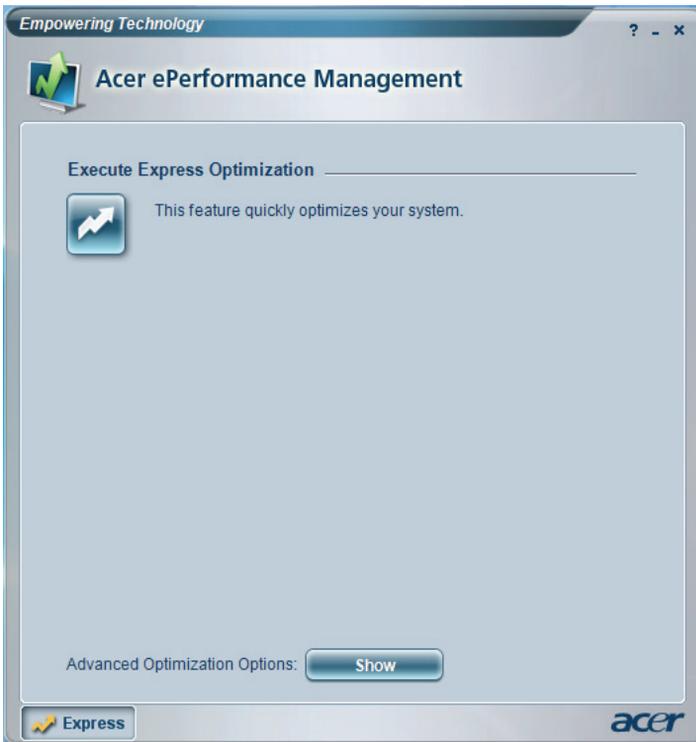
**Next** 



## Acer ePerformance Management

Acer ePerformance Management es una herramienta de optimización del sistema que mejora el rendimiento de la computadora Acer. Proporciona un método simple de optimización que libera de manera rápida memoria no utilizada y espacio en el disco duro. El usuario puede acceder a las opciones avanzadas con el fin de controlar de manera completa las siguientes opciones:

- Optimización de Memoria — libera memoria no utilizada y comprueba la utilización de memoria.
- Optimización del Disco Duro — elimina elementos y archivos innecesarios.
- Optimización de Velocidad — mejora la utilización y el rendimiento del sistema Windows XP.



## Acer eAcoustics Management

Acer eAcoustics Management proporciona una herramienta útil para equilibrar las necesidades de energía de la computadora de acuerdo con el nivel de silencio deseado. Al reducir la velocidad del procesador para aquellas tareas que requieren menos procesamiento, los ventiladores del CPU y del sistema funcionan de manera más lenta y, por lo tanto, se reduce la cantidad de sonido generado por estos componentes.

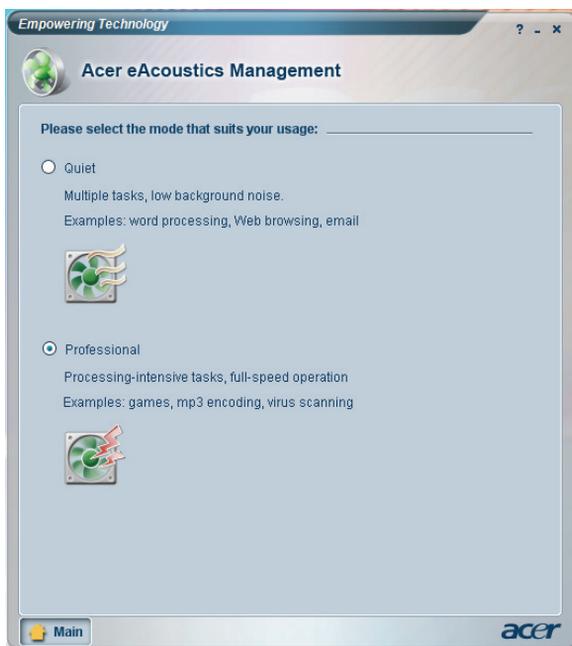
### Utilización de Acer eAcoustics Management

Para ejecutar Acer eAcoustics Management:

- Haga clic en el icono **Acer eAcoustics Management** en la barra de herramientas de Empowering Technology que aparece en el escritorio.
- Desde el menú Inicio, diríjase a **Todos los programas > Acer Empowering Technology > Acer eAcoustics Management**.



Se abrirá la página principal de Acer eAcoustics Management.



## Página Principal de Acer eAcoustics Management

En la página principal, aparecen dos opciones de Acer eAcoustics Management denominadas Simple y Profesional. Seleccione el modo que se ajuste a sus requerimientos de trabajo y salga de la herramienta para aplicar la configuración.

### Modo Simple

Utilice este modo para tareas que requieran una baja potencia de procesamiento, como el procesamiento de palabras, la navegación por Internet y la mensajería instantánea. Este modo emite un bajo nivel de sonido.

### Modo Profesional

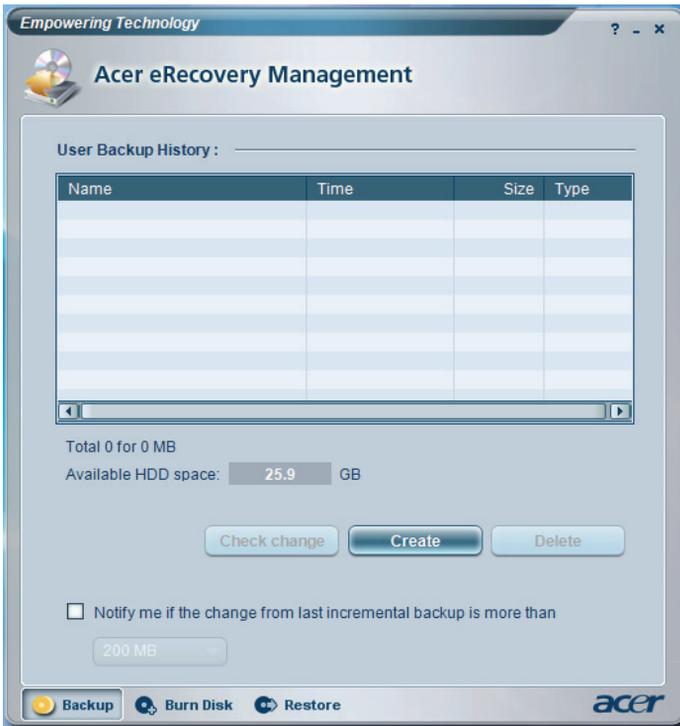
Utilice este modo para tareas que requieran una intensa potencia de procesamiento y cuando necesite un funcionamiento a máxima velocidad.

## Acer eRecovery Management

Acer eRecovery Management es una poderosa herramienta que permite eliminar la necesidad de utilizar los discos de restauración proporcionados por el fabricante. La herramienta Acer eRecovery Management ocupa espacio en una partición oculta del disco duro del sistema. Por defecto, las copias de seguridad creadas por el usuario se almacenan en la unidad D:\.

Acer eRecovery Management proporciona:

- Protección con contraseña.
- Restauración de aplicaciones y drivers.
- Copia de seguridad de imagen/datos:
  - Realizar copia de seguridad en el disco duro (definir el punto de restauración).
  - Realizar copia de seguridad en el CD/DVD.
- Herramientas de restauración de imagen/datos:
  - Restaurar desde una partición oculta (por defecto de fábrica).
  - Restaurar desde disco duro (punto de restauración definido por el usuario más reciente).
  - Restaurar desde CD/DVD.



**Nota:** En caso de que la computadora no incluya un CD de Restauración o CD de Sistema, utilice la función “Copia de seguridad del sistema en un disco óptico” de Acer eRecovery Management para copiar una imagen de la copia de seguridad a un CD o DVD. Con el fin de asegurar los mejores resultados cuando realiza la restauración del sistema utilizando un CD o Acer eRecovery Management, desconecte todos los periféricos (excepto la unidad de disco óptico externa de Acer, en caso de que la computadora posea una), incluyendo el ezDock de Acer.

# 1 Componentes principales del sistema

Este capítulo describe las características y los componentes de su computadora.

# Contenido del paquete

Antes de desempaquetar su computadora, asegúrese de que tiene espacio suficiente para instalarla.

Desempaquete cuidadosamente el cartón y quite el contenido. Si cualquiera de los siguientes elementos está dañado o faltando, póngase en contacto inmediatamente con el revendedor.

Computadora Veriton o Computadora Veriton sin unidad óptica



Elementos en la caja de accesorios

- Teclado
- Ratón



Guía del usuario (para modelos seleccionados), tarjeta de garantía y póster de instalación



Adaptador de CA y cable de alimentación



Demás documentos del usuario y software de terceros

# Acceso a la Guía del usuario

Esta Guía del usuario también está disponibles en la computadora como un archivo PDF de Adobe Acrobat.

Para tener acceso a la Guía del usuario (para Windows XP)

1. En la barra de tareas de Windows XP, haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Todos los programas, AcerSystem**.
2. Haga clic en **Veriton Series User's Guide** (Guía del usuario de Veriton).

# Paneles frontal y trasero

Los paneles frontal y trasero de la computadora contienen lo siguiente:

Icono	Componente	Icono	Componente
	Botón de expulsión		Puerto DVI
	Botón de encendido		Puerto para monitor CRT/LCD
	Indicador de la unidad de disco duro		Botón OBR (recuperación de un botón)
	Indicador LAN / puerto de red		Conector de salida de línea
	Puertos USB		Conector de entrada del micrófono
	Traba Kensington		Puerto de salida de línea/auricular/altavoz
	Conector de entrada de CC		Conector de entrada de línea

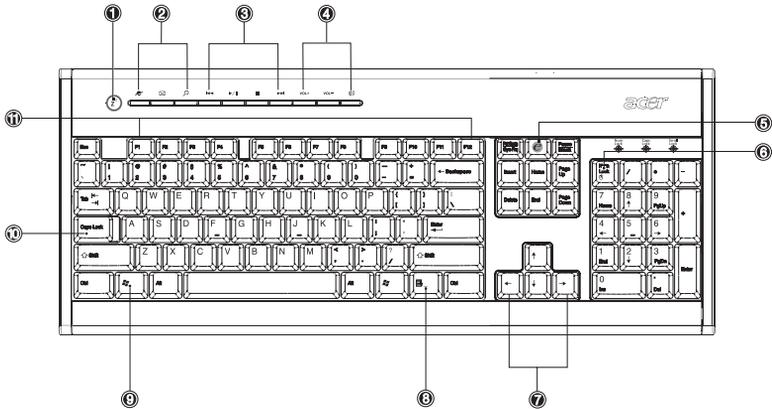


**Nota:** Consulte "**Conectar los periféricos**" en la página 26 y "**Conectar opcionales**" en la página 31 para más información.

# Teclado

El teclado tiene teclas de tamaño completo que incluyen teclas de flecha separadas, dos teclas de Windows, cuatro teclas multimedia, y doce teclas de función.

Para la información acerca de cómo conectar el teclado, consulte **"Conectar el ratón y el teclado"** en la página 26.



Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
1	Botón Suspender	2	Teclas de Internet/correo electrónico/búsqueda
3	Teclas multimedia	4	Teclas de control de volumen/silenciar
5	Tecla e (Scroll Lock)	6	Tecla Num Lock
7	Teclas de flecha	8	Tecla de aplicación
9	Tecla de logotipo de Windows	10	Tecla Caps Lock
11	Teclas de función		

## Unidad óptica (para modelos seleccionados)

Su computador puede venir con una unidad combinada DVD/CD-RW, DVD-Dual o DVD-Super Multi. Esta unidad está ubicada en el panel frontal de la computadora. La unidad de DVD le permite reproducir no sólo discos de CD-ROM, CD-I, y CD de vídeo, sino también discos de vídeo digital (DVD). Las unidades DVD-Dual y DVD-Super Multi le permiten grabar discos grabables y regrabables.

CD y DVD, como nos disquetes, también son compactos, ligeros y fácil de transportar. Sin embargo, son más sensibles que los disquetes y se deben manosear con mucho cuidado.

Para expulsar el disco óptico con la computadora encendida, pulse el botón de expulsión de la unidad.



## Cuidados con los CD y DVD

- Mantenga el disco en su caja cuando no esté en uso para evitar que rayas u otros daños. Cualquier tipo de suciedad o daño puede afectar los datos en el disco, dañar el lector óptico de discos en la unidad de CD o DVD, o impedir que la computadora lea el disco.
- Cuando manosee los discos, agárrelos por los bordes para evitar marcas o huellas digitales.
- Cuando limpie los discos, use un paño limpio y sin polvo y limpie en una línea recta desde el centro hasta el borde. No limpie en movimientos circulares.
- Limpie regularmente su unidad de CD o DVD. Puede consultar las instrucciones del conjunto de limpieza. Puede comprar conjuntos de limpieza en cualquier tienda de computadoras o equipamientos electrónicos.

## 2 Instalar la computadora

Este capítulo contiene las instrucciones detalladas acerca de cómo instalar su computadora y conectar los periféricos adicionales.

# Organizar un área de trabajo cómoda

Trabajar con seguridad y comodidad empieza con la organización de su espacio de trabajo y el uso correcto del equipamiento. Por esta razón, es muy importante reservar un tiempo y pensar acerca de cómo usted va a organizar su área de trabajo. Consulte el diagrama en la página siguiente mientras instala el sistema.

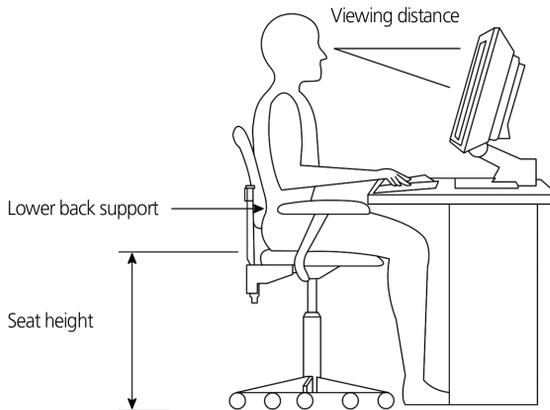
Aquí están algunos puntos a llevar en consideración:

## Ajustar la silla

Tener el tipo correcto de silla no significa que usted está debidamente apoyado. Es necesario ajustar la silla para que se adapte a su cuerpo. La postura corporal correcta resulta en un trabajo más cómodo y productivo.

- Evite inclinar la silla. Si tiene una silla de inclinación, trabe los controles de inclinación para que la silla no incline hacia adelante o atrás mientras está usando la computadora.
- Ajuste la altura de la silla de manera que usted pueda sentarse con los muslos paralelos al piso y con los pies totalmente apoyados en el piso.
- Apoye el cuerpo en el respaldo de la silla. Su torso trabaja más duro para mantener el equilibrio si no apoya el cuerpo en el respaldo de la silla.

## Posicionar el PC



Note lo siguiente cuando elija un local para su computadora:

- No conecte la computadora cerca de equipamientos que producen interferencia electromagnética o de radiofrecuencia, como transmisores de radio, televisores, copiadoras o equipos de calefacción o de aire acondicionado.
- Evite locales polvorientos, y extremos de temperatura y humedad.
- Puede colocar la computadora al lado de su escritorio o abajo de la mesa, desde que no bloquee el espacio que usted necesita para trabajar o moverse.



.....

**Aviso: No cubra la malla superior para evitar el sobrecalentamiento.**

- Su computadora viene con una base que se puede instalar y quitar con una moneda. Use la base si desea colocar la computadora en le posición vertical.



## Posicionar el monitor

Coloque el monitor a una distancia de visualización confortable, generalmente de 50 a 60 cm. Ajuste el monitor de manera que la parte superior de la pantalla esté en el nivel de los ojos, o un poco más abajo.

## Posicionar el teclado

La ubicación del teclado es un factor muy importante para su postura. Colocarlos demasiado lejos hará su cuerpo inclinarse hacia adelante, forzando el asiento en una posición no natural. Colocarlo demasiado bajo forzará los músculos de los hombros.

- Se debe posicionar el teclado un poco arriba de la falda. Ajuste la altura de teclado volteando los apoyos plegables ubicados abajo del teclado.
- Mantenga los brazos paralelos al piso mientras escribe. Los antebrazos y hombros deben estar relajados. Intente escribir con un toque ligero. Si siente alguna tensión en los hombros o en el cuello, pare por un momento y verifique su postura.
- Coloque el teclado adelante del monitor. Colocar el teclado al lado del monitor hará con que usted gire la cabeza mientras escribe, lo que puede tensar los músculos del cuello.

## Posicionar el ratón

- El ratón debe estar en la misma superficie que el teclado para que pueda alcanzarlo con facilidad.
- Ajuste su posición para que ofrezca espacio suficiente para moverlo sin estirarse o inclinarse hacia adelante.
- Use el brazo para mover el ratón. No apoye la muñeca en la mesa mientras mueve el ratón.

# Conectar los periféricos

Es fácil instalar la computadora. Para la mayor parte, sólo tiene cuatros elementos a conectar: el ratón, el teclado, el monitor, y el cable de alimentación.



**Nota:** Los periféricos que se muestran en las conexiones abajo son sólo para referencia. Los modelos de los dispositivos reales pueden cambiar en países seleccionados.

## Conectar el ratón y el teclado

Conecte el cable USB del ratón y del teclado en cualquier puerto USB  en los paneles frontal y trasero de la computadora.



## Conectar un monitor

Para conectar un monitor, basta con conectar el cable del monitor al puerto del monitor  (puerto azul) o puerto DVI ubicado en el panel trasero de la computadora.



**Nota:** Consulte el manual del monitor para la información y las instrucciones adicionales.

## Conectar el cable de alimentación

Asegúrese de que el adaptador de CA esté debidamente conectado a la computadora y al tomacorriente.



**Precaución:** Antes de continuar, verifique la tensión eléctrica local. Asegúrese de que coincida con el ajuste de tensión de la computadora.



**Nota:** Conecte firmemente el cable de alimentación para evitar el apagado accidental.

## Cuidados con su adaptador de CA

He aquí algunas maneras de cuidar de su adaptador de CA:

- No conecte el adaptador en cualquier otro dispositivo.
- No pise en el cable de alimentación tampoco coloque objetos pesados sobre éste. Tienda el cable de alimentación y otros cables con cuidado lejos del tránsito de personas.
- No tire del cable de alimentación para desconectarlo, tire del conector.
- El amperaje total de los equipamientos conectados no debe exceder el amperaje del cable si está usando un cable de extensión. También, la capacidad de corriente eléctrica total de todos los equipamientos conectados al tomacorriente no debe exceder la capacidad del fusible.

# Encender la computadora

Después de conectar los periféricos necesarios y el cable de alimentación, está listo para encender la computadora y empezar a trabajar.

Para encender la computadora:

- 1 Encienda todos los periféricos conectados a la computadora, como el monitor, la impresora, los altavoces, etc.
- 2 Pulse el botón de encendido en el panel frontal de la computadora.



**Importante:** Asegúrese de que el cable de alimentación está debidamente conectado a un tomacorriente. Si está usando una regleta o un AVR (regulador de tensión automático), asegúrese de que está debidamente conectado y encendido.

# Apagar la computadora

Para apagar la computadora, siga los pasos a continuación.

Para Windows XP:

- 1 En la barra de tareas de Windows XP, haga clic en el botón Inicio, elija Apagar equipo y luego seleccione Apagar.
- 2 Apague todos los periféricos conectados a la computadora.

Si no puede apagar normalmente la computadora, pulse y sostenga el botón de encendido por al menos cuatro segundos. Pulsar rápidamente el botón puede colocar la computadora sólo en el modo de suspensión.

# Conectar opcionales

## Conectar la red

Puede conectar su computadora a una red local (LAN) usando un cable de red. Para hacerlo, basta con conectar el cable de red al puerto de red  en el panel trasero de la computadora.



**Nota:** Consulte al administrador del sistema de red o el manual del sistema operativo para la información acerca de cómo configurar la red.

## Conectar dispositivos multimedia

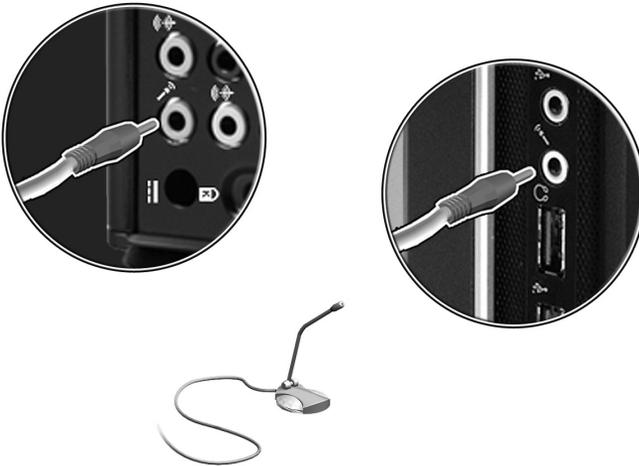
Puede conectar dispositivos multimedia, como micrófonos, auriculares o audífonos, altavoces externos y dispositivos de entrada de línea de audio. Esos dispositivos le permitirán aprovechar las características multimedia de la computadora.



**Nota:** Los dispositivos multimedia que se muestran a continuación son sólo para referencia. Los modelos de los dispositivos reales pueden cambiar en países seleccionados.

Conecte los dispositivos como sigue:

- **Micrófono:** Conecte a los conectores de entrada de micrófono (conectores rosa) ubicados en los paneles frontal y trasero de su computadora.



**Nota:** Para la información acerca de cómo configurar los dispositivos multimedia, consulte los documentos que vienen con cada dispositivo.

- Auriculares, audífonos: Conecte al conector para auricular  ubicado en el panel frontal de la computadora.



**Nota:** Para ajustar el volumen del auricular, use los botones de control en el teclado. También puede ajustar el volumen usando el icono de volumen en la barra de tareas en la parte inferior de la pantalla.

- Altavoces externos: Conecte al conector de salida de línea/salida de audio (🔊) (conector verde lima) ubicado en el panel trasero de la computadora.



- Dispositivo de entrada de línea de audio: Conecte al conector de entrada de línea/entrada de audio (☞) (conector azul claro) ubicado en el panel trasero de la computadora.





# 3 Utilidades del sistema

Este capítulo describe las aplicaciones preinstaladas en la computadora.

Dependiendo del hardware y de los recursos opcionales de su computadora, su sistema se ha suministrado con un paquete con varias utilidades de programas, pensadas para modernizar las operaciones de su computadora. Esas utilidades pueden incluir cualquiera de las siguientes:

- Adobe Reader
- Norton AntiVirus
- NTI CD-Maker
- PowerDVD
- BIOS utility
- Acer Empowering Technology

Si la computadora está configurada con Windows® XP se puede usar las siguientes aplicaciones para monitorear y mantener la eficiencia del sistema:

- Copia de seguridad (Backup)
- Desfragmentador de discos (Disk Defragmenter)

Todas las utilidades que vienen con su computadora son de muy fácil uso. Sin embargo, si necesita asistencia o información puede consultar la documentación de ayuda en línea de cada una.

## Adobe Reader

El lector Adobe Reader es un programa que permite visualizar, navegar, examinar e imprimir archivos PDF (Portable Document Format) en la mayoría de las computadoras.

Para leer un documento PDF  :

- Basta hacer doble clic en cualquier archivo con el icono que se muestra arriba.
  - O bien,
- 1 En la barra de tareas Windows, clic en el botón Inicio, ilumine Programas y seleccione Adobe Reader.
- 2 Con el programa en ejecución, seleccione Abrir a partir del menú Archivo.
- 3 Seleccione el archivo que desea ver en el explorador de archivos Abrir y haga clic en el botón Abrir.

Para más información acerca del Adobe Reader, consulte el menú de ayuda del Adobe Reader.

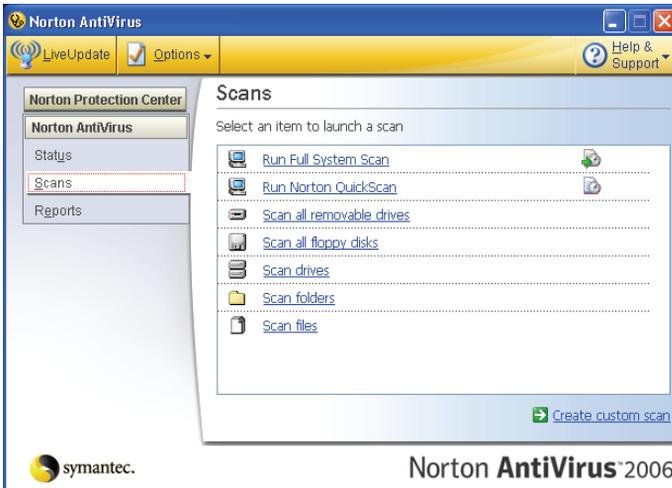
# AntiVirus de Norton (para modelos seleccionados)

El AntiVirus de Norton es un programa contra virus que busca y sana archivos contagiados, además de que los protege para que la computadora se mantenga saludable y segura. Este programa ofrece facilidades para la detección y reparación de los archivos contagiados.

## Cómo verificar virus usando Norton AntiVirus

Una verificación completa del sistema examina todos los archivos en su computadora. Para efectuar una verificación del sistema:

- 1 Inicie Norton AntiVirus.  
Haga doble clic en el icono de Norton AntiVirus en el escritorio. O bien, haga clic en el menú Inicio en la barra de tareas de Windows, señale Programas y seleccione Norton AntiVirus.
- 2 En la ventana principal de Norton AntiVirus, haga clic en Verificar virus (Scan for Viruses).



- 3 En el panel Verificar virus, haga clic en Verificar mi computadora (Scan My Computer).
- 4 Bajo Acciones (Actions), haga clic en Verificar (Scan).
- 5 Aparecerá un resumen cuando la verificación esté completa, haga clic en Finalizado (Finished).

Puede programar verificaciones de virus personalizadas que funcionan solas en fechas y horas específicas o en intervalos periódicos. Si está usando la computadora cuando la verificación programada se inicie, ella se ejecutará en según plano para que usted no tenga que parar su trabajo.

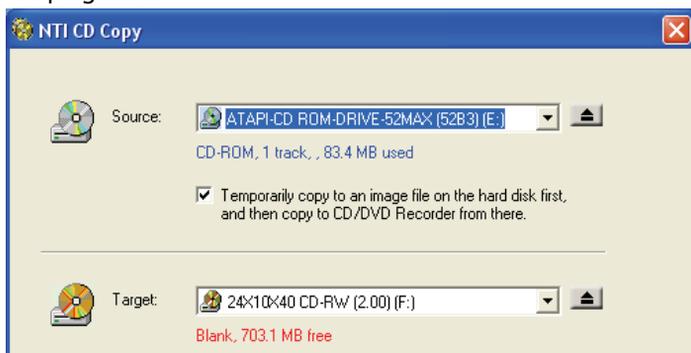
Para más información consulte el menú de Ayuda de Norton AntiVirus.

# NTI CD&DVD-Maker (sólo para modelos con CD&DVD-RW)

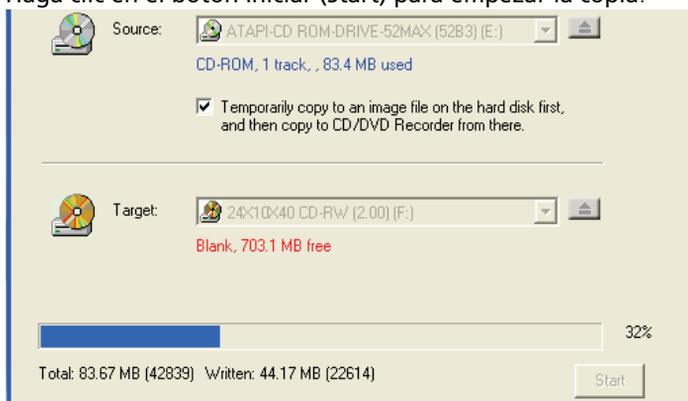
El software NTI CD&DVD-Maker es un programa de grabación de disco compacto que permite crear y copiar sonidos, datos y vídeos en discos compactos de lectura/escritura (CD-R o CD-RW).

Para copiar un disco de audio o datos:

- 1 Haga clic en el icono de Quick Burning  en el escritorio.
- 2 Introduzca el CD que desea copiar en la unidad de origen y un disco vacío en la unidad de destino.
- 3 Elija las unidades de origen y de destino a partir de las listas desplegables.



- 4 Haga clic en el botón Iniciar (Start) para empezar la copia.



Para obtener más información acerca de NTI CD-Maker i sus recursos, consulte el menú Ayuda de NTI CD-Maker.

# PowerDVD (sólo para modelos con DVD)

PowerDVD es un software de alta calidad dedicado totalmente a unidades DVD que reproduce películas y karaokes de la más alta calidad en computadoras multimedia. Podrá reproducir películas DVD de alta resolución o archivos MPEG-2 con vídeo MPEG-2 y sonido Dolby AC-3. PowerDVD proporciona un juego de comandos para las navegación y características avanzadas tales como cambio multiángulo, múltiples lenguajes, selección de múltiples subtítulos y control parental. Además tiene la característica i-Power Internet Enabling que enlaza los recursos DVD através de la página del portal PowerDVD.

## Cómo abrir PowerDVD y ver un DVD

En la mayoría de los casos, al insertar un DVD en la unidad óptica de la computadora, PowerDVD abre automáticamente una ventana de visualización y el panel de control y empieza a reproducir el disco.



Si PowerDVD no se abre automáticamente:

- 1 Haga clic en el botón Inicio en la barra de tareas.
- 2 Señale Todos los programas.
- 3 Haga clic en la ficha Cyberlink PowerDVD.
- 4 Seleccione PowerDVD.

Cuando PowerDVD se abra, basta pulsar el botón reproducir  para iniciar la reproducción.

Para más información acerca de Cyberlink PowerDVD y sus recursos, consulte el menú Ayuda de PowerDVD.

## Utilidad BIOS

La utilidad BIOS es un programa de configuración de hardware integrada en el BIOS (basic input/output system – sistema básico de entrada y salida) de su computadora. Puesto que la mayoría de las computadoras ya están correctamente configuradas y optimizadas, no es necesario ejecutar esta utilidad. Sin embargo, si tiene problemas de configuración y aparece el mensaje “Run Setup” (Ejecutar configuración), deberá ejecutar esta utilidad.



**Nota:** Antes de ejecutar la utilidad BIOS, asegúrese de haber guardado todos los archivos abiertos. La computadora se reinicia automáticamente al salir de la utilidad BIOS.

Para ejecutar la utilidad BIOS presione la tecla **Supr** durante el arranque de la computadora.

## Reinstalación de programas

Si desea reinstalar uno de los programas preinstalados en su computadora deberá seguir los pasos siguientes:

- 1 Asegúrese de que la computadora esté encendida.
- 2 Inserte el Disco compacto Sistema dentro de la unidad CD o DVD.
- 3 Seleccione la aplicación que desea reinstalar.
- 4 Siga las instrucciones en pantalla hasta terminar con la instalación.

## Recuperar su sistema

En caso de que no se encuentren presentes o se encuentren dañados los archivos del sistema operativo, el proceso de restauración restaurará la configuración original por defecto de fábrica del sistema o la última copia de seguridad del sistema. La computadora de la serie Veriton incluye un botón OBR (Restauración con un Solo Botón) que permite restaurar el sistema de manera rápida y fácil.

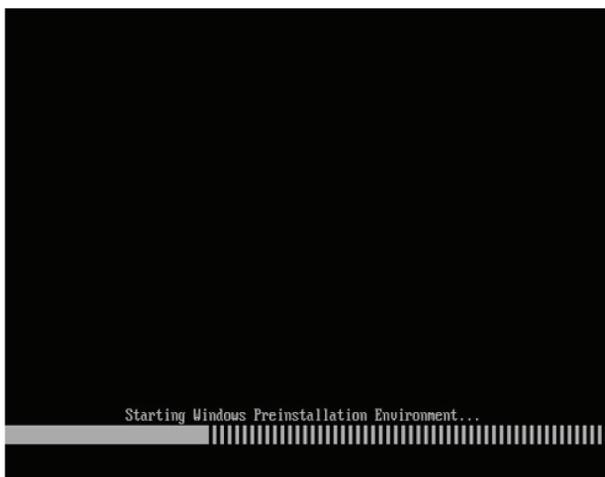
OBR funciona desde una partición oculta en el disco duro que contiene toda la información necesaria para restaurar el sistema.

Existen dos modos de restaurar el sistema. El primer modo permite restaurar a la configuración original del sistema y el segundo modo permite restaurar desde la copia de seguridad del sistema. Puede presionar Alt + F10 luego de que el BIOS finalice la Auto Prueba de Encendido (POST, por su sigla en inglés).



**Advertencia:** Iniciar la operación de recuperación mientras está funcionando el sistema operativo producirá un apagado anormal y puede ocasionar que su Sistema Operativo actual sea inestable o que no se pueda usar.

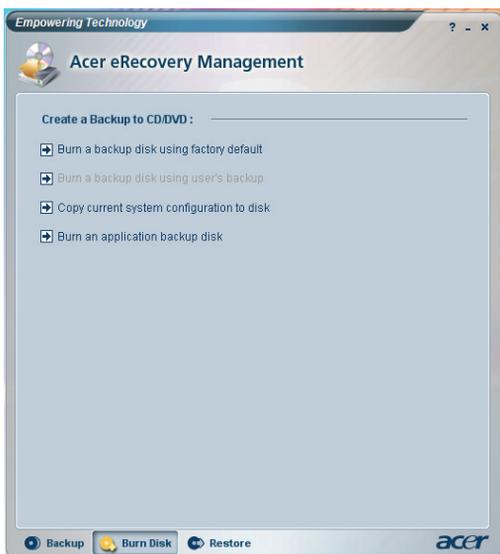
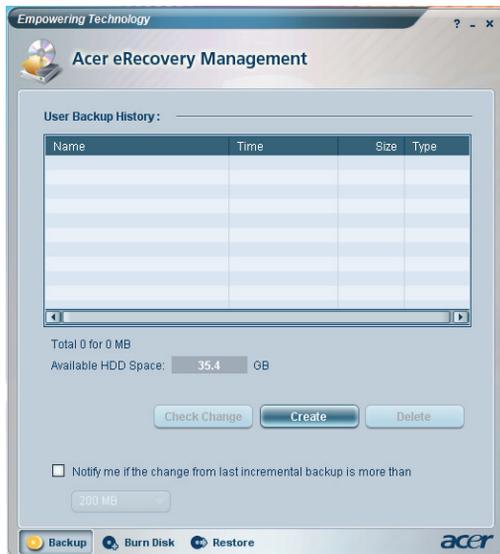
Luego de que se inicie el POST, presione Alt + F10 durante el BIOS para ingresar en la partición oculta. Esta herramienta posee la misma protección con contraseñas con Acer eRecovery. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



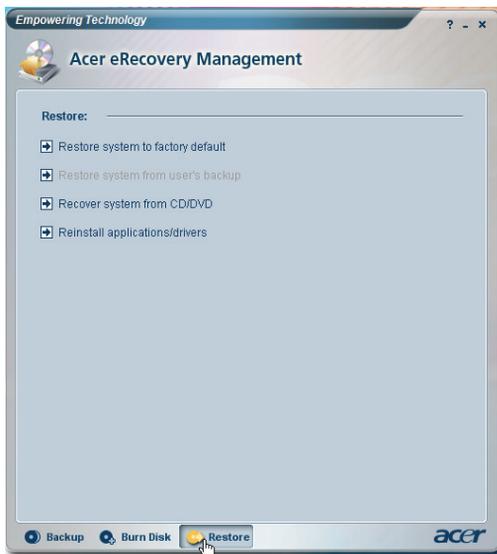
Usted también puede seguir los pasos a continuación:

- 1 Localice el botón OBR.
- 2 Presione el botón. Puede cambiar la contraseña en Acer eRecovery.

- a En caso de que no haya realizado una copia de seguridad del sistema.

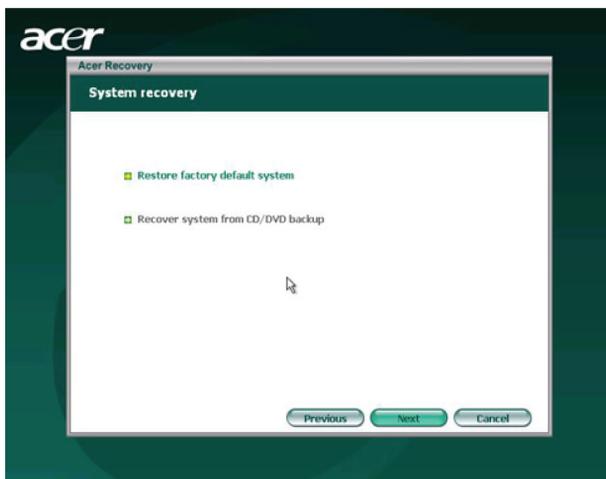


- b En caso de que haya realizado una copia de seguridad del sistema.

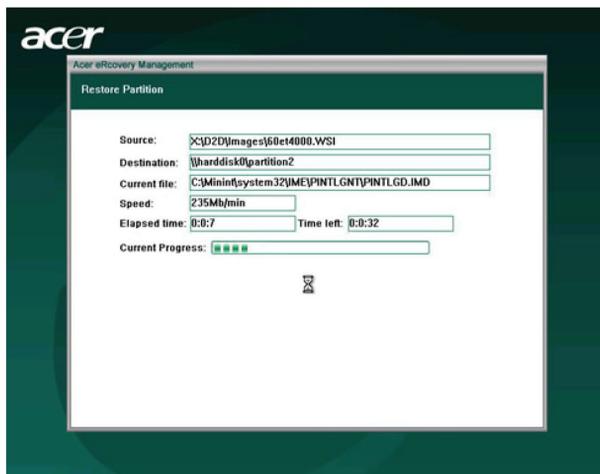


- 3 Seleccione “Restaurar a la Configuración por Defecto” para restaurar el sistema a la configuración por defecto de fábrica. Seleccione “Restaurar datos desde la última copia de seguridad” para restaurar el sistema utilizando la última copia de seguridad del sistema.

- 4 En caso de que seleccione la opción de restauración, aparecerá la siguiente pantalla. Haga clic en **OK** para continuar.



- 5 Luego de 15 segundos, se reiniciará el sistema e iniciará la operación de restauración.



- 6 Cuando finalice la operación de restauración, se reiniciará el sistema. Deberá iniciar nuevamente el proceso de configuración.



.....

**¡Precaución!** Al ejecutar la operación de recuperación, se eliminarán todos los archivos previamente en la computadora. Por lo tanto, asegúrese de realizar una copia seguridad de todos los archivos importantes antes de comenzar el proceso de restauración.



.....

**Nota:** Esta función ocupa 4 GB en una partición oculta en su disco duro.

Si intenta restablecer su sistema usando la función de Recuperación con un botón y el sistema NO responde, contacte a su proveedor local o representante Acer autorizado inmediatamente.

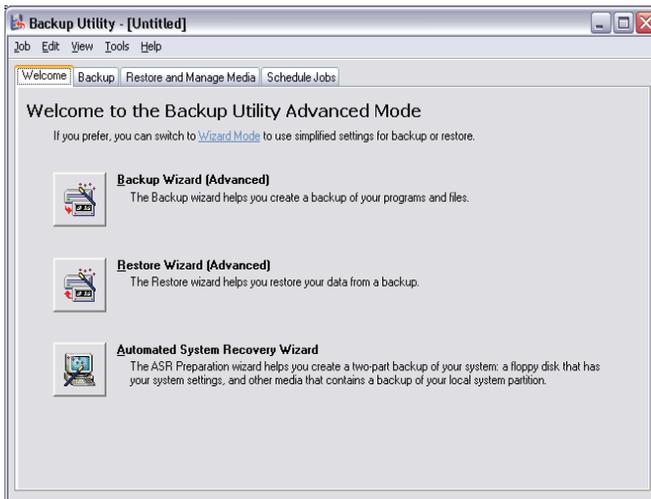
# Uso de la Copia de seguridad (Backup) (sólo Windows® XP)

La utilidad de Copia de seguridad crea una copia de la información en el disco duro. En caso de que el disco se borre o sobrescriba, o se torne inaccesible debido a un defecto en el disco duro, podrá usar la copia para restaurar los datos perdidos o dañados.

## Cómo hacer copias de seguridad de los archivo del disco duro

Para ejecutar la utilidad de Copia de seguridad:

- 1 Haga clic en el botón Inicio en la barra de tareas
- 2 Señale Todos los programas
- 3 Haga clic en Accesorios
- 4 Seleccione Herramientas del sistema
- 5 Haga clic en Copia de seguridad (Backup)



Cuando la Copia de seguridad de inicie, siga las instrucciones en la pantalla para configurar el perfil y la programación de la copia de seguridad.

Para más información acerca de la Copia de seguridad, consulte a Ayuda de Windows® XP.

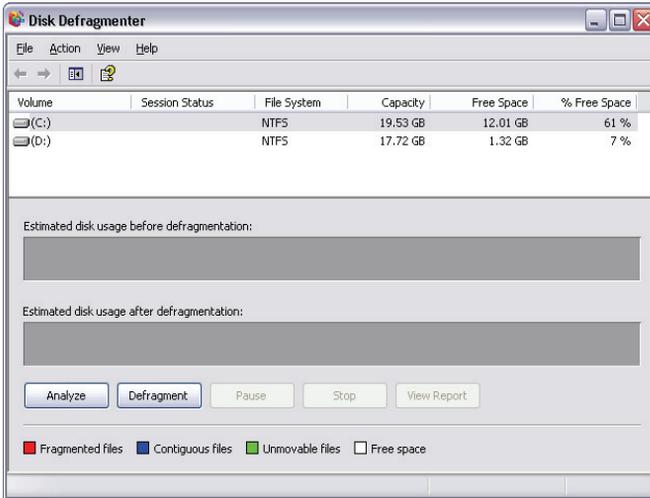
# Desfragmentador de discos (Disk Defragmenter) (sólo Windows® XP)

La utilidad de desfragmentación de discos consolida los archivos y las carpetas en el disco duro de la computadora. Esto permite que su computadora acceda a los archivos y carpetas y guarde los datos nuevos de manera más eficiente. A través de la consolidación de los archivos y de las carpetas, el desfragmentador también consolida el espacio libre del volumen, tornando menos probable la fragmentación de archivos nuevos.

## Cómo desfragmentar el disco duro

Para ejecutar el Desfragmentador de discos:

- 1 Haga clic en el botón Inicio en la barra de tareas
- 2 Señale Todos los programas
- 3 Haga clic en Accesorios
- 4 Seleccione Herramientas del sistema
- 5 Haga clic en Desfragmentador de discos (Disk Defragmenter)



Cuando aparezca el Desfragmentador de discos, seleccione una unidad o un volumen y haga clic en Analizar (Analyze). El sistema examinará rápidamente el sistema y determinará si es necesario desfragmentar el disco.

Para más información acerca del Desfragmentador de discos, consulte la Ayuda de Windows® XP.

# 4 Preguntas y respuestas

Este capítulo le indica lo que debe hacer en caso de que su computadora no funcione correctamente. Sin embargo, si surge un problema más grave, consulte a su distribuidor o centro de asistencia técnica ([www.acersupport.com](http://www.acersupport.com)).

## Preguntas y respuestas

Las siguientes preguntas representan situaciones posibles que se pueden presentar durante el uso de su computadora y van seguidas de respuestas y soluciones sencillas.

**Pregunta:** Presionó el interruptor de encendido pero la computadora no arranca.

**Respuesta:** Observe el indicador luminoso (LED) situado encima del interruptor de encendido.

Si no está encendido, no llega corriente a la computadora. Haga lo siguiente:

- Compruebe que el cable de la corriente eléctrica esté conectado correctamente a una toma de corriente.
- Si utiliza una extensión eléctrica o un regulador automático de corriente (AVR), asegúrese de que está conectado y encendido.

Si se enciende, haga lo siguiente:

- ¿Hay un disquete que no sea de arranque en la unidad de disquete? Si es así, retírelo o sustítúyalo por un disquete de arranque y presione las teclas **<Control> + <Alt> + <Supr>** para arrancar su computadora.
- Los archivos del sistema operativo pueden estar dañados o ausentes. Introduzca el disquete de arranque que creó al instalar Windows en la disquetera y presione las teclas **<Control> + <Alt> + <Supr>** para volver a arrancar su computadora. Esta operación hará automáticamente un diagnóstico de su sistema y efectuará las correcciones necesarias. Sin embargo, si el utilitario de diagnóstico todavía señala un problema, entonces usted deberá realizar el proceso de recuperación para restablecer su sistema a sus configuraciones originales de fábrica.



.....

**Nota:** Para más información acerca de la recuperación de su sistema, vea "Acer eRecovery Management" en la página 11.

**Pregunta:** Nada aparece en la pantalla.

**Respuesta:** La función de ahorro de energía de la computadora pone automáticamente la pantalla en blanco para ahorrar energía. Simplemente accione cualquier tecla para volver a encender la pantalla.

Si la imagen no aparece al accionar una tecla, reinicie la computadora. Si el problema persiste, consulte a su distribuidor o centro de asistencia técnica.

**Pregunta:** La impresora no funciona.

**Respuesta:** Haga lo siguiente:

- Asegúrese de que la impresora está conectada a una toma de corriente y encendida.
- Asegúrese de que cable de la impresora está firmemente conectado al puerto paralelo de la computadora y al puerto correspondiente de la impresora. Para más información sobre cómo conectar una impresora a su computadora, vea "Conexión del impresora" en la página 33.
- Para más información sobre la impresora, consulte su propia documentación.

**Pregunta:** La computadora no emite sonido.

**Respuesta:** Compruebe lo siguiente:

- El volumen puede estar en sordina. En Windows, observe el ícono de control de volumen situado en la barra de herramientas. Si está tachado, haga clic en el ícono y desactive la opción **sordina (Mute)**. También puede accionar el control de volumen/sordina presente en su teclado USB.
- Si tiene conectados audífonos o altavoces externos al conector de salida sonora de su computadora, los altavoces internos se apagan automáticamente.

**Pregunta:** La computadora no puede leer la información del disquete, el disco duro y/o de la unidad CD o DVD.

**Respuesta:** Compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que está utilizando el tipo correcto de disco. Consulte la sección "Unidad óptica" en la página 21.
- Asegúrese de que el CD o DVD esté correctamente introducido en la unidad.
- Compruebe que el CD o DVD esté limpio y no presente rayaduras.

- Verifique el funcionamiento de su unidad usando un disco sin defecto. Si no se puede leer la unidad usando este disco, puede que la unidad esté con problema. Consulte a su distribuidor o centro de asistencia técnica.

**Pregunta:** La computadora no puede escribir datos en el disco duro o unidad CD-R/CD-RW.

**Respuesta:** Compruebe lo siguiente:

- Asegúrese que el disquete o disco duro no están protegidos contra escritura. Consulte la sección de la unidad óptica en la página 21.
- Asegúrese de que está usando el tipo de disquete o disco correcto. Consulte la sección de la unidad óptica en la página 21.



# Apéndice A: Notas reguladoras y de seguridad

# Notas reguladoras y de seguridad

## Conformidad con las directrices de ENERGY STAR

Como una socia de ENERGY STAR, Acer Inc. ha determinado que este producto cumple con las directrices de ENERGY STAR para el uso eficiente de energía.

## Declaración de FCC

Este dispositivo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer una protección razonable contra las interferencias dañinas cuando se utilice el equipamiento en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas con las comunicaciones por radio.

Sin embargo no hay garantía alguna de que no habrá interferencias en una instalación en particular. Si este equipamiento causa interferencia con la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y volviendo a encenderlo, aconsejamos al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando uno de los siguientes procedimientos:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipamiento y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que forme parte de un circuito diferente del circuito al cual esté conectado el receptor.
- Consulte al representante o a un técnico experimentado de radio/televisión para ayuda.

## Nota: Cables blindados

Todas las conexiones a otros dispositivos informáticos deben llevarse a cabo usando cables blindados para mantener el cumplimiento con las reglamentaciones FCC.

## Nota: Dispositivos periféricos

Solamente los dispositivos periféricos (dispositivos de entrada/salida, terminales, impresoras, etc.) certificados, que cumplan con los límites de la Clase B, pueden conectarse a este equipamiento. La operación con periféricos no certificados puede causar interferencia con la recepción de radio y TV.

## Advertencia

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por el fabricante pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar esta computadora, concedida por la Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones).

## Condiciones de operación

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que puede causar operación no deseada.

## Declaración de conformidad para los países de UE

Acer declara que este PC cumple con los requisitos esenciales y otras cláusulas de la Directriz 1999/5/EC.

## Notas sobre el módem

### TBR 21

Este equipamiento ha sido aprobado [Decisión del Consejo 98/482/EC - "TBR 21"] para conexión tipo monoterminal a la Red Telefónica Pública (PSTN). Sin embargo, debido a diferencias entre las PSTNs disponibles en los varios países, la aprobación no garantiza una operación completamente exitosa en todo punto con terminación PSTN. En la presencia de problemas, póngase en contacto con el proveedor del equipamiento en la primera oportunidad.

## Lista de países aplicables

Los estados-miembro de la UE desde mayo de 2004 son: Bélgica, Dinamarca, Alemania, Grecia, España, Francia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Holanda, Austria, Portugal, Finlandia, Suecia, Reino Unido, Estonia, Letonia, Lituania, Polonia, Hungría, República Checa, República Eslovaca, Eslovenia, Chipre y Malta. Uso permitido en los países de la Unión Europea, bien como Noruega, Suiza, Islandia y Liechtenstein. Este dispositivo debe usarse según las regulaciones y restricciones en el país de uso. Para más información, póngase en contacto con la oficina local en el país de uso.

## Declaración de conformidad láser

La unidad de CD o DVD usada con esta computadora es un producto láser. La etiqueta de clasificación de la unidad de CD o DVD (ver abajo) está localizada en la unidad.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE CUANDO ABIERTA. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVASEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVASEL: LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÄPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

## Nota sobre protección de copyright Macrovision

Este producto incorpora tecnología de protección de copyright que está protegida por patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología protegida por copyright debe ser autorizado por Macrovision y se destina a usos para visualización doméstica y otros locales limitados, salvo si autorizado en contrario por Macrovision. Está prohibida la ingeniería reversa o el desarmado.

## Nota reguladora del dispositivo de radio



-----

**Nota:** La información reguladora a continuación sólo se aplica a los modelos con LAN y/o Bluetooth.

## General

Este producto cumple con las normas de radiofrecuencia y seguridad de cualquier país o región en que esté aprobado para uso inalámbrico. Dependiendo de la configuración, este producto puede contener dispositivos inalámbricos de radio (como módulos de LAN inalámbrica y/o Bluetooth). La información a continuación es para los productos con tales dispositivos.

## Unión Europea (UE)

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales de las Directrices de Consejo Europeo que se enumeran a continuación:

73/23/EEC Directriz de baja tensión

- **EN 60950-1**

89/336/EEC Directriz de compatibilidad electromagnética (EMC)

- **EN 55022**
- **EN 55024**
- **EN 61000-3-2/-3**

99/5/EC Directriz de equipamiento de terminal de radio y telecomunicaciones (R&TTE)

- **Art.3.1a) EN 60950-1**
- **Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17**
- **Art.3.2) EN 300 328-2**
- **Art.3.2) EN 301 893 \*sólo se aplica a 5 GHz**



## Lista de países aplicables

Los estados-miembro de la UE desde mayo de 2004 son: Bélgica, Dinamarca, Alemania, Grecia, España, Francia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Holanda, Austria, Portugal, Finlandia, Suecia, Reino Unido, Estonia, Letonia, Lituania, Polonia, Hungría, República Checa, República Eslovaca, Eslovenia, Chipre y Malta. Uso permitido en los países de la Unión Europea, bien como Noruega, Suiza, Islandia y Liechtenstein. Este dispositivo debe usarse según las regulaciones y restricciones en el país de uso. Para más información, póngase en contacto con la oficina local en el país de uso.

## Requisito de seguridad de RF de FCC

La potencia de salida irradiada de la tarjeta LAN inalámbrica es muy inferior a los límites de exposición de radiofrecuencia de FCC. Sin embargo, la serie de PC debe usarse de modo que el potencial para contacto humano durante la operación normal esté minimizado de la siguiente manera:

- 1 Este dispositivo está restringido al uso interno debido a su operación en el rango de frecuencia de 5,15 a 5,25 GHz. FCC requiere que sólo se use este dispositivo en ambientes internos para el rango de frecuencia de 5,15 a 5,25 GHz para reducir el potencial de interferencia perjudicial a los sistemas de satélites móviles de canal común.
- 2 Radares de alta potencia están asignados como usuarios primarios de las bandas de 5,25 a 5,35 GHz e 5,65 a 5,85 GHz. Esas estaciones de radar pueden causar interferencia y/o daños a este dispositivo.
- 3 Una instalación inadecuada o el uso no autorizado puede causar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Además, cualquier violación de la antena interna anulará la certificación de FCC y la garantía.

## Canadá — Dispositivos de comunicación de radio de baja potencia exentos de licencia (RSS-210)

- a Información común
 

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación:

    1. Este dispositivo no puede causar interferencia, y
    2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que cause el funcionamiento inadecuado del dispositivo.
  - b Operación en la banda de 2,4 GHz
 

Para evitar la interferencia de radio al servicio licenciado, este dispositivo se destina al uso en ambientes internos y la instalación en ambientes abiertos está sujeta a licencia.
  - c Operación en la banda de 5 GHz
- El dispositivo para la banda de 5150-5250 MHz sólo se destina al uso interno para reducir el potencial de interferencia perjudicial a los sistemas de satélites móviles de canal común.
  - Radares de alta potencia están asignados como los usuarios primarios (significa que tienen prioridad) de 5250-5350 MHz y 5650-5850 MHz y pueden causar interferencia y/o daños a dispositivos de LELAN (red local exenta de licencia).

## Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local manufacturer/importer is responsible for this declaration:

Product name:	Personal computer
Model:	Veriton Series
Name of responsible party:	Acer America Corporation
Address of responsible party:	2641 Orchard Parkway San Jose, CA 95134 USA
Contact person:	Mr. Young Kim
Tel:	408-922-2909
Fax:	408-922-2606

## Declaration of Conformity for CE marking

Name of manufacturer: Acer Inc.  
 Address of manufacturer: 8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd.  
 Hsichih, Taipei Hsien 221  
 Taiwan  
 Declares that product: Personal computer  
 Model: Veriton Series

Conforms to the EMC Directive 89/336/EEC as attested by conformity with the following harmonised standards:

EN55022:1994/A2: 1997: Limits and Methods of Measurement of Radio Interference characteristics of Information Technology Equipment

EN55024: 1998/A1: 2001: Information technology equipment — Immunity characteristics — Limits and methods of measurement including:

EN61000-4-2: 1995/A1: 1998/A2: 2001	EN61000-4-6: 1996/A1: 2001
EN61000-4-3: 1996/A1: 1998	EN61000-4-8: 1993/A1: 2001
EN61000-4-4: 1995/A2: 2001	EN61000-4-11: 1994/A1: 2001
EN61000-4-5: 1995/A1: 2001	

EN61000-3-2: 2000: Limits for harmonics current emissions

EN61000-3-3: 1995/A1: 2001: Limits for voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems

Conforms to the Low Voltage Directive 73/23/EEC as attested by conformity with the following harmonised standard:

EN60950: 2000: Safety of Information Technology Equipment Including electrical business equipment. This equipment has been approved to Council Decision 98/482/EC (CTR21) for pan-European single terminal connection to the Public Switched Telephone Network (PSTN).

We, Acer Inc., hereby declare that the equipment bearing the trade name and model number specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same equipment will continue to comply with the requirements.

*Easy Lai*

Easy Lai, Director  
 Qualification Center  
 Product Assurance

04/01/2006

Date

# Índice

## A

- acceso a la Guía del usuario en línea 16
- Acrobat Reader 39
- apagar la computadora 30
  - apagado de software 30
  - modo de suspensión 30

## C

- conectar opcionales
  - dispositivos multimedia 32
    - altavoces externos 32
    - auriculares/audífonos 33
    - dispositivo de entrada de línea de audio 35
    - micrófono 32
  - ratón serial 31
  - red 31

## D

- Disco compacto
  - problema 54
- Disco duro
  - problema 54
- Disquete
  - problema 54

## E

- encender la computadora 29
  - botón de encendido 29
- Encendido
  - problema 53

## I

- Impresora
  - problema 54
- instalar la computadora 23, 26
  - área 23
    - conectar los periféricos
      - cable de alimentación 28
      - monitor externo 27
    - monitor 25
    - ratón 25

- silla 23
- teclado 25

## N

- Norton AntiVirus 40
- NTI CD-Maker 41

## P

- panel frontal 17
- Pantalla
  - problema 53
- PowerDVD 42
- Problema
  - disco compacto 54
  - disco duro 54
  - disquete 54
  - encendido 53
  - impresora 54
  - pantalla 53
  - sonido 54

## R

- recuperar su sistema 43
- Reinstalación de programas 43

## S

- seguridad
  - CD o DVD 60
  - Declaración de FCC 58
- Sonido
  - problema 54

## T

- teclado 18

## U

- unidades de disco
  - Unidad de CD-ROM/DVD-ROM/CD-RW
    - cuidados con los CD/DVD 20
    - Insertar un CD/DVD 20
- Utilidad BIOS 43
- Utilidades del sistema
  - Acrobat Reader 39
  - Norton AntiVirus 40
  - NTI CD-Maker 41
  - PowerDVD 42
  - Reinstalación de programas 43

